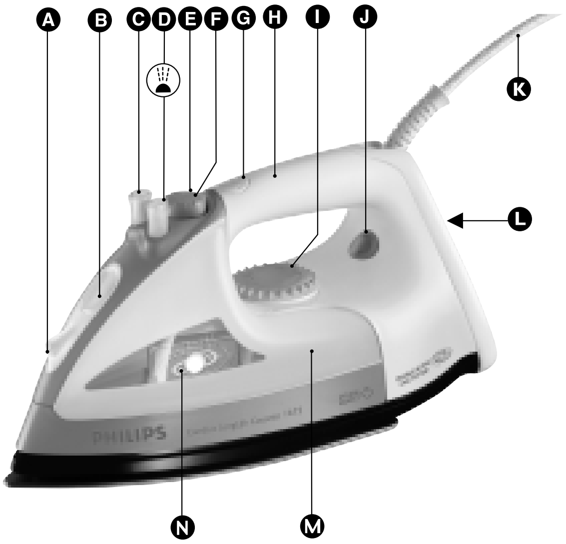
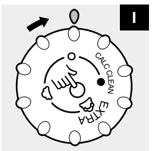
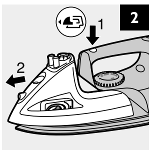
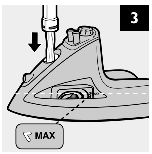
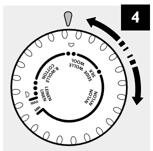
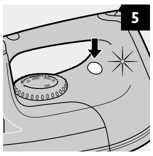
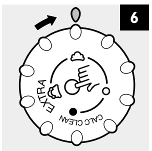
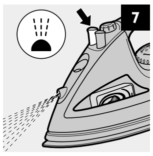
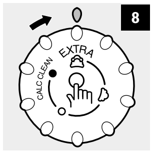
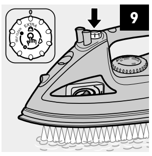
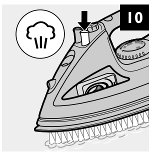
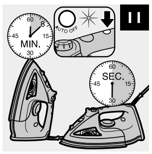
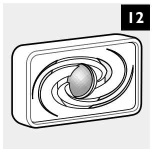
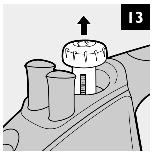
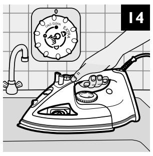
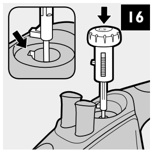
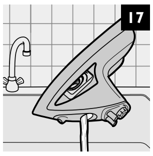
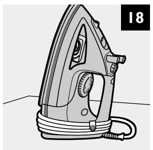
Comfort LongLife

GC1680, GC1675,
GC1665

使用产品前请仔细阅读这些使用说明，
同时妥善保管以备将来参考。



PHILIPS

www.philips.com

General description

- A Spray nozzle
- B Filling opening
- C Shot-of-steam function (GC1675 only)
- D Spray button
- E Steam control
  - O = no steam
  - = moderate steam
  - = maximum steam
  - • = Calc-Clean function
- F Extra-steam function (GC1680 only)
- G Release button for water tank
- H Electronic safety shut-off function (GC1680 only)
- I Temperature dial
- J Temperature light
- K Mains cord
- L Type plate
- M Water tank
- N Anti-calc tablet

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the iron unattended when it is connected to the mains.
- Never immerse the iron in water.
- Infirm persons should not be allowed to use the appliance without supervision. Keep the appliance out of the reach of children.
- Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched. Do not allow the cord to come into contact with the soleplate when it is hot.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position 0, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.

Before first use

1 Remove any sticker or protective foil from the soleplate.

2 Let the iron heat up to maximum temperature and pass the iron over a piece of damp cloth for several minutes to remove any residues from the soleplate.

- *The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This will cease after a short while.*

Preparing for use

Filling the water tank

Never immerse the iron in water.

1 Make sure the appliance is unplugged.

2 Set the steam control to position O (= no steam) (fig. 1).

3 Press and hold the release button and remove the detachable water tank (fig. 2).

4 Fill the water tank with tap water up to the maximum level (fig. 3).

Do not fill the tank beyond the MAX indication.

- If the tap water in your area is very hard, we advise you to mix it with an equal amount of distilled water or to use distilled water only.

Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing additives, chemically descaled water or other chemicals in the water tank.

5 Push the water tank back into the iron ('click').

Setting the temperature

1 Put the iron on its heel.

2 Set the required ironing temperature by turning the temperature dial to the appropriate position (fig. 4).

Check the laundry care label for the required ironing temperature:

- ● Synthetic fabrics (e.g. acrylic, nylon, polyamide, polyester)
- ● Silk
- ●● Wool
- ●●● Cotton, linen

If you do not know what kind(s) of fabric(s) an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will not be visible when you wear or use the article.

Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. Avoid using the spray function to prevent stains.

Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, such as those made of synthetic fibres.

3 Put the mains plug in an earthed wall socket.

4 When the temperature light has gone out, wait a while before you start ironing (fig. 5).

The temperature light will go on from time to time during ironing.

Using the appliance

Steam ironing

1 Make sure that there is enough water in the water tank.

2 Select the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature').

3 After the temperature light has gone out, set the steam control to the appropriate steam position. Make sure that the steam setting you select is suitable for the ironing temperature selected: (fig. 6).

- for moderate steam (temperature settings ●● to MAX)
- for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX)
- *The iron will start steaming as soon as the set temperature has been reached.*

Ironing without steam

1 Set the steam control to position O (= no steam).

2 Select the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature').

Features

Spray function

You can use the spray function to remove stubborn creases at any temperature.

1 Make sure that there is enough water in the water tank.

2 Press the spray button several times to moisten the article to be ironed (fig. 7).

Extra steam (GC1680 only)

This function provides extra steam to remove very stubborn creases.

- The extra-steam function only works at temperature settings between 3 and MAX.

1 Set the steam control to position (= maximum steam) (fig. 8).

2 Press and hold the steam control for a maximum of 5 seconds (fig. 9).

3 Release the steam control and wait at least 1 minute before using this function again to prevent water from dripping out of the soleplate.

Shot of steam (GC1675 only)

A powerful shot of steam helps to remove stubborn creases.

The shot-of-steam function can only be used at temperature settings between ●●● and MAX.

1 Press and release the shot-of-steam button (fig. 10).

Wait a while before using the button again to avoid spluttering.

Never direct the steam at people.

Electronic safety shut-off function (GC1680 only)

The electronic safety shut-off function automatically switches off the iron if it has not been moved for a while.

- The auto-off light starts blinking to indicate that the iron has been switched off by the safety shut-off function (fig. 11).
  - In horizontal position, this will happen after 30 seconds.
  - In vertical position, this will happen after 8 minutes.
- To let the iron heat up again:
  - Pick up the iron or move it slightly.
  - The auto-off light goes out and the temperature light goes on.
  - When the temperature light has gone out and goes on again, the iron is ready for use.

Cleaning and maintenance

After ironing

1 Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down.

2 Wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaning agent.

To keep the soleplate smooth, you should avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.

3 Clean the upper part of the iron with a damp cloth.

4 Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after cleaning.

Double-Active Calc System

1 The anti-calc tablet prevents scale from clogging the steam vents (fig. 12).

- The anti-calc tablet is constantly active and does not need replacement.

2 The Calc-Clean function removes the scale particles (fig. 13).

Calc-Clean function

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), you should use the Calc-Clean function more frequently.

1 Set the steam control to position O.

2 Set the temperature dial to MAX.

3 Fill the water tank to the maximum level.

Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank.

4 Put the plug in the wall socket.

5 Unplug the iron when the temperature light has gone out.

6 Hold the iron over the sink and set the steam control to the Calc-Clean position • (fig. 14).

7 Pull the steam control slightly upwards and gently shake the iron until all water in the tank has been used up.

Steam and boiling water will come out of the soleplate. Scale (if any) will be flushed out.

8 After having used the Calc-Clean function, press the steam control back to its original position and set it to position O.

Repeat the Calc-Clean process if the water coming out of the iron still contains scale particles.

After the Calc-Clean process

1 Connect the iron to the mains to let the soleplate dry.

2 Unplug the iron when the light has gone out.

3 Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.

4 Let the iron cool down before you store it.

Cleaning the steam control needle

1 Pull the steam control out of the appliance (fig. 13).

2 Use vinegar to remove scale, if any, from the needle (fig. 15).

Do not bend or damage the steam control needle.

3 Reinsert the steam control needle by placing the point of the needle exactly in the centre of the hole and by fitting the small projection on the side of the needle into the slot (fig. 16).

4 Set the steam control to position O.

Storage

1 Make sure the appliance is unplugged and set the steam control to position O.

2 Empty the water tank (fig. 17).

3 Wind the mains cord round the cord storage facility.

4 Store the iron on its heel in a safe and dry place (fig. 18).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with your iron. Please read the different sections for more details. If you are unable to solve the problem, contact the Customer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause(s)	Solution(s)
The iron is plugged in but the soleplate is cold.	There is a connection problem.	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	The temperature dial has been set to MIN.	Set the temperature dial to the required temperature.
	The safety shut-off function has switched the iron off.	Move the iron slightly to deactivate the safety shut-off function. The iron will start heating up again.
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use').
	The steam control has been set to position O.	Set the steam control to position ⌂ or ⌂ (see chapter 'Using the appliance').
	The iron is not hot enough.	Set the temperature dial to a temperature suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you start ironing.
The extra-steam function does not work (GC1680 only).	The steam control has not been pressed long enough.	Press and hold the steam control for a maximum of 5 seconds.
	The extra-steam function has been used too often in a short period.	Wait at least 1 minute before using the extra-steam function again.
	The iron is not hot enough.	Set the temperature control dial to a temperature between ●●● and MAX. Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out.
	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use').
Water leaks from the soleplate when the extra-steam function (GC1680 only) is being used.	The iron is not hot enough.	Set the temperature dial to a temperature between ●●● and MAX. Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out.
	The extra-steam function has been used too often in a short period.	Wait at least 1 minute before using the extra-steam function again (see chapter 'Features').
The spray function does not work.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use').
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	You have been using hard water, which has caused scale flakes to develop inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function one or more times (see chapter 'Cleaning and maintenance').
Water leaks from the soleplate during ironing.	The iron is not hot enough.	Set the temperature dial to a temperature suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you start ironing.
Water leaks from the soleplate while the iron is cooling down or after it has been stored.	The iron has been put in horizontal position while there is still water in the water tank.	Empty the water tank and set the steam control to position O before storing the iron (see chapter 'Storage'). Place the iron on its heel.
The shot-of-steam function does not work (GC1675 only).	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use').

Mô tả tổng quát

- Ⓐ Đầu phun hơi nước
- Ⓑ Lỗ châm nước
- Ⓒ Chức năng phun tia hơi nước (kiểu GC1675)
- Ⓓ Nút phun
- Ⓔ Núm điều chỉnh hơi nước
  - O = không có hơi nước
  - ⌂ = hơi nước vừa phải
  - ⌂ = hơi nước tối đa
  - • = chức năng Calc-Clean (chống vôi hóa)
- Ⓕ Chức năng hơi nước tăng cường (kiểu GC1680)
- Ⓖ Nút mở ngăn chứa nước
- Ⓗ Chức năng ngắt điện an toàn bằng điện tử (kiểu GC1680)
- Ⓘ Núm điều chỉnh nhiệt độ
- Ⓙ Đèn báo nhiệt độ
- Ⓚ Dây điện nguồn
- Ⓛ Thẻ ghi kiểu máy
- Ⓜ Ngăn chứa nước
- Ⓝ Tấm khử vôi hóa

Quan trọng

Xin đọc kỹ những hướng dẫn sử dụng này trước khi dùng bàn ủi và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

- Trước khi cắm điện, kiểm tra xem điện áp ghi trên bàn ủi có tương ứng với hiệu điện thế nguồn hay không.
- Không sử dụng thiết bị nếu phích cắm điện, dây điện nguồn hay chính thiết bị bị hư hỏng.
- Nếu dây điện nguồn bị hư hỏng, việc thay dây phải được thực hiện bởi một trung tâm dịch vụ của Philips hay do Philips ủy quyền hay bởi những người có trình độ chuyên môn tương đương để phòng tránh nguy hiểm.
- Phải luôn để mắt đến bàn ủi khi đã cắm điện.
- Không được nhúng bàn ủi trong nước.
- Không nên cho những người có sức khoẻ kém sử dụng thiết bị này mà không có sự giám sát.
- Không được cho nước hoa, giấm, chất hồ vải, chất tẩy rửa, chất phụ trợ ủi hay những hoá chất khác vào trong ngăn chứa nước.
- Mặt đế bàn ủi có thể rất nóng và gây bỏng nếu đụng phải. Không được để dây bàn ủi tiếp xúc với mặt này khi còn nóng.
- Khi bạn đã ủi xong và khi bạn lau chùi bàn ủi, khi bạn châm nước vào hay tháo nước ra khỏi ngăn chứa nước, cũng như khi bạn không ủi trong chốc lát: hãy xoay núm điều chỉnh hơi nước đến vị trí 0, dựng bàn ủi đứng lên và rút phích cắm điện ra khỏi ổ cắm.

Trước khi sử dụng bàn ủi lần đầu

1. Loại bỏ tất các nhãn hoặc lớp bảo vệ dính trên mặt đế bàn ủi.
2. Để bàn ủi nóng lên đến nhiệt độ tối đa và là bàn ủi trên một miếng vải ẩm trong vài phút để loại bỏ những cáu bẩn khỏi mặt đế bàn ủi.

- *Khi sử dụng lần đầu tiên, bàn ủi sẽ thải ra một ít khói. Hiện tượng này sẽ kết thúc sau một lúc sử dụng.*

Chuẩn bị ủi

Đổ nước vào ngăn chứa

Không được nhúng bàn ủi trong nước.

1. Đảm bảo rằng phích cắm điện của bàn ủi được rút ra.
2. Đặt núm kiểm soát hơi nước tại vị trí O (= không có hơi nước) (hình 1).
3. Nghiêng bàn ủi về phía sau (hình 2).
4. Châm nước vào ngăn chứa nước đến mức tối đa (hình 3).

Không châm nước vào ngăn chứa nước vượt quá mức chỉ báo tối đa (MAX).

- Nếu nước máy ở khu vực của bạn có nhiều tạp chất, chúng tôi khuyên bạn nên hòa chung với một lượng nước cất tương đương hoặc chỉ sử dụng nước cất.

Không được cho nước hoa, giấm, chất hồ vải, chất tẩy rửa, chất phụ trợ ủi, nước hóa chất tẩy rửa hay những hóa chất khác vào trong ngăn chứa nước.

5. Ấn ngăn chứa nước vào bàn ủi lại (nghe tiếng 'click').

Điều chỉnh nhiệt độ

1. Dựng đứng bàn ủi
2. Chọn nhiệt độ ủi yêu cầu bằng cách xoay núm điều chỉnh nhiệt độ đến vị trí tương ứng (hình 4).

Kiểm tra nhãn ghi chất liệu vải để biết nhiệt độ ủi yêu cầu:
- ● các loại vải tổng hợp (như acrylic, nylon, polyamide, polyester)
- ● Lụa
- ●● Len
- ●●●Bông, lanh

Nếu bạn không biết một món đồ được làm bằng (những) loại vải nào, hãy chọn nhiệt độ ủi thích hợp bằng cách ủi thử một vùng mà sẽ không bị nhìn thấy khi mặc vào hay khi dùng món đồ đó.

Đối với vải tơ lụa, vải len và vải tổng hợp, hãy ủi mặt trái để vải không bị bóng. Tránh sử dụng chức năng phun để ngăn vải không bị ố vàng.

Hãy ủi trước các loại quần áo thích hợp với nhiệt độ ủi thấp nhất, ví dụ như các loại quần áo làm từ sợi tổng hợp.

3. Cắm điện vào ổ cắm có tiếp đất.
4. Khi đèn báo nhiệt độ đã tắt, hãy chờ trong chốc lát trước khi bạn bắt đầu ủi (hình 5).

Đèn báo nhiệt độ sẽ thỉnh thoảng bật sáng trong khi ủi.

Sử dụng bàn ủi

Ủi có sử dụng nước

1. Phải bảo đảm có đủ nước trong ngăn chứa nước.
2. Chọn nhiệt độ ủi đề xuất (xem chương 'Chuẩn bị sử dụng', phần 'Chọn nhiệt độ').
3. Sau khi đèn báo nhiệt độ đã tắt, xoay núm điều chỉnh nhiệt độ đến vị trí hơi nước thích hợp. Đảm bảo rằng mức hơi nước bạn chọn tương ứng với nhiệt độ ủi đã chọn: (hình 6).
   - ⌂ cho lượng hơi nước vừa phải (các lựa chọn nhiệt độ ●● đến MAX)
   - ⌂ cho lượng hơi nước tối đa (các lựa chọn nhiệt độ ●●● đến MAX)

- *Bàn ủi sẽ bắt đầu phun hơi nước ngay sau khi nhiệt độ được chọn đã đạt đến.*

Ủi không sử dụng hơi nước

1. Đặt núm kiểm soát hơi nước tại vị trí O (= không có hơi nước).
2. Chọn nhiệt độ ủi đề xuất (xem chương 'Chuẩn bị sử dụng', phần 'Chọn nhiệt độ').

Một số tính năng

Chức năng phun

Bạn có thể dùng chức năng phun hơi nước để làm phẳng những nếp nhăn khó ủi ở bất cứ nhiệt độ nào.

1. Phải bảo đảm có đủ nước trong ngăn chứa nước.
2. Ấn nút phun hơi nước vài lần để làm ẩm đồ cần ủi (hình 7).

Hơi nước tăng cường (kiểu GC1680)

Chức năng này cung cấp thêm hơi nước để làm phẳng những nếp nhăn khó ủi nhất.

- Chức năng hơi nước tăng cường chỉ hoạt động ở các mức nhiệt độ giữa ●●● và MAX.

1. Xoay núm điều chỉnh hơi nước đến vị trí ⌂ (= hơi nước tối đa) (hình 8).
2. Ấn và giữ núm điều chỉnh hơi nước trong tối đa 5 giây (hình 9).
3. Thả núm điều chỉnh hơi nước ra và chờ ít nhất 1 phút trước khi sử dụng lại chức năng này để tránh tình trạng bị nước rỉ ra ở mặt đế bàn ủi.

Tia hơi nước (GC1675 only)

Một dòng hơi nước phun mạnh sẽ giúp làm phẳng những nếp nhăn khó ủi.

Chức năng phun tia hơi nước mạnh chỉ có thể được sử dụng ở các mức nhiệt độ giữa ●●● và MAX.

1. Ấn và thả nút phun tia hơi nước (hình 10).

Chờ trong chốc lát trước khi sử dụng lại nút này để tránh tình trạng nước bị toé ra nhiều.

Không bao giờ hướng tia hơi nước vào người.

Chức năng ngắt điện an toàn bằng điện tử (kiểu GC1680).

Chức năng ngắt điện an toàn bằng điện tử sẽ tự động tắt bàn ủi nếu nó không được dịch chuyển trong một khoảng thời gian.

- Đèn báo tự ngắt sẽ bắt đầu nhấp nháy cho biết bàn ủi đã được tắt bằng chức năng ngắt điện an toàn (hình 11).
  - Ở vị trí nằm ngang, điều này sẽ xảy ra sau 30 giây.
  - Ở vị trí thẳng đứng, điều này sẽ xảy ra sau 8 phút.
- Để làm bàn ủi nóng lên trở lại:
  - Cầm bàn ủi lên hoặc đẩy nhẹ bàn ủi.
  - Đèn báo tự tắt sẽ tắt đi và đèn báo nhiệt độ sẽ bật sáng.
  - Khi đèn báo nhiệt độ tắt rồi bật sáng trở lại, bàn ủi đã sẵn sàng để sử dụng.

Vệ sinh và bảo trì

Sau khi ủi

1 Rút dây cắm bàn ủi ra khỏi ổ điện và để bàn ủi nguội đi.

2 Lau sạch cáu cặn và bụi bẩn khỏi mặt bàn ủi bằng một miếng vải ẩm và với một chất tẩy rửa (dạng lỏng) không có tính ăn mòn.

Để giữ cho mặt bàn ủi được trơn nhẵn, bạn nên tránh để va chạm mạnh với các đồ vật bằng kim loại. Không bao giờ dùng các miếng xốp cọ rửa, giấm hoặc các hoá chất khác để làm sạch mặt bàn ủi.

3 Lau chùi phần trên của bàn ủi bằng một miếng vải ẩm.

4 Thường xuyên rửa bình chứa nước của bàn ủi. Phải đổ hết nước trong ngăn chứa sau khi rửa xong.

Hệ thống khử vôi hóa tác động kép

1 Tấm khử vôi hóa giúp ngăn ngừa cặn vôi làm tắt nghẽn các lỗ thông hơi (hình 12).

- Tấm khử vôi hóa có tác dụng lâu dài và không cần thay thế.

2 Chức năng Calc-Clean có tác dụng loại bỏ các phần tử cặn vôi (hình 13).

Chức năng Calc-Clean

Hãy sử dụng chức năng Calc-Clean hai tuần một lần. Nếu nước máy ở khu vực của bạn có nhiều tạp chất (nghĩa là trong khi ủi bạn sẽ thấy các vết bẩn thoát ra từ mặt bàn ủi), bạn nên dùng chức năng Calc-Clean thường xuyên hơn.

1 Vặn nút điều chỉnh hơi nước sang vị trí O.

2 Điều chỉnh nhiệt độ về mức tối đa.

3 Đổ nước vào ngăn chứa đến mức tối đa.

Không đổ giấm hoặc các chất làm sạch cặn khác vào ngăn chứa nước.

4 Cắm phích bàn ủi vào ổ cắm điện.

5 Rút phích cắm điện bàn ủi ra khi đèn báo nhiệt độ vừa tắt.

6 Cầm giữ bàn ủi bên trên chậu hứng nước và xoay núm điều chỉnh hơi nước đến vị trí Calc-Clean • (hình 14).

7 Kéo nhẹ núm điều chỉnh hơi nước lên trên và lắc nhẹ bàn ủi cho đến khi tất cả nước trong ngăn chứa nước đã chảy ra hết.

Hơi nước và nước sôi sẽ thoát ra từ mặt đế của bàn ủi. Các chất cặn (nếu có) sẽ được xả ra ngoài.

8 Sau khi đã sử dụng chức năng Calc-Clean, ấn bộ phận điều chỉnh hơi nước vào lại vị trí ban đầu và xoay nó đến vị trí O.

Lặp lại quá trình Calc-Clean nếu nước chảy ra từ bàn ủi vẫn còn chứa nhiều chất cặn.

Sau quá trình Calc-Clean

1 Cắm điện cho bàn ủi để làm khô mặt bàn ủi.

2 Rút phích cắm điện bàn ủi ra khi đèn báo vừa tắt.

3 Đẩy nhẹ bàn ủi trên một mảnh vải để làm khô các vết nước bám trên mặt bàn ủi.

4 Để bàn ủi nguội trước khi đem cất.

Làm sạch ống trong của núm điều chỉnh hơi nước

1 Rút núm điều chỉnh hơi nước ra khỏi bàn ủi (hình 13).

2 Dùng giấm để tẩy rửa gỉ (nếu có) trên cần điều chỉnh (hình 15).

Không uốn cong hoặc làm hỏng cần điều chỉnh hơi nước.

3 Ấn ống trong của núm điều chỉnh hơi nước vào lại bằng cách đặt đầu nhọn của ống vào ngay giữa tâm của lỗ trống và bằng cách cho chỗ nhô lên bên hông ống ăn khớp vào đường rãnh trên bàn ủi (hình 15).

4 Vặn nút điều chỉnh hơi nước sang vị trí O.

Bảo quản

1 Đảm bảo rằng phích cắm điện của thiết bị được rút ra và xoay núm điều chỉnh hơi nước đến vị trí O.

2 Đổ hết nước khỏi ngăn chứa (hình 17).

3 Quấn dây điện vòng quanh chân đế.

4 Đặt bàn ủi đứng để bảo quản và đặt ở một nơi khô ráo an toàn (hình 18).

Bảo hành & dịch vụ

Nếu bạn cần biết thông tin hay gặp trục trặc, vui lòng vào website của Philips tại www.philips.com hay liên hệ Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành khắp thế giới). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng nào ở nước bạn, vui lòng liên hệ đại lý Philips địa phương bạn hay Phòng Dịch Vụ của Philips Domestic Appliances and Personal Care BV

Khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt các sự cố phổ biến nhất mà bạn có thể gặp phải với bàn ủi của mình. Xin vui lòng đọc các mục hướng dẫn khác để biết thêm thông tin. Nếu bạn không thể tự giải quyết được sự cố, hãy liên hệ Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips tại nước bạn.

Sự cố	Nguyên nhân dự đoán	Cách giải quyết
Bàn ủi đã được cắm điện nhưng mặt bàn ủi không nóng.	Dây điện có vấn đề.	Kiểm tra dây điện, phích cắm và ổ cắm.
	Núm điều chỉnh nhiệt độ được đặt ở vị trí MIN.	Xoay núm điều chỉnh nhiệt độ đến vị trí yêu cầu.
	Chức năng ngắt điện an toàn đã tự động tắt bàn ủi.	Nhẹ nhàng di chuyển bàn ủi để bỏ kích hoạt chức năng ngắt điện an toàn. Bàn ủi sẽ nóng lên trở lại.
Bàn ủi không phun hơi nước.	Không có đủ nước trong ngăn chứa.	Châm nước vào ngăn chứa nước (xem chương 'Chuẩn bị sử dụng').
	Núm điều chỉnh hơi nước đã được đặt ở vị trí O.	Xoay núm điều chỉnh hơi nước đến vị trí ⌂ or ⌂ (xem chương 'Sử dụng bàn ủi').
	Bàn ủi không đủ nóng.	Xoay núm điều chỉnh nhiệt độ đến một mức nhiệt độ thích hợp cho ủi hơi (●● to MAX). Đặt bàn ủi đứng lên và chờ đến khi đèn báo tắt trước khi bạn bắt đầu ủi
Chức năng hơi nước tăng cường không hoạt động (kiểu GC1680).	Núm điều chỉnh hơi nước đã không được ấn đủ lâu.	Ấn và giữ núm điều chỉnh hơi nước trong tối đa 5 giây.
	Chức năng hơi nước tăng cường được sử dụng quá thường xuyên trong một thời gian ngắn.	Chờ ít nhất 1 phút trước khi sử dụng lại chức năng hơi nước tăng cường.
	Bàn ủi không đủ nóng.	Xoay núm điều chỉnh nhiệt độ đến một vị trí giữa ●●● và MAX. Dựng bàn ủi đứng lên và chờ đến khi đèn báo nhiệt độ đã tắt.
	Không có đủ nước trong ngăn chứa.	Châm nước vào ngăn chứa nước (xem chương 'Chuẩn bị sử dụng').
Nước rò rỉ từ mặt đế bàn ủi khi chức năng hơi nước tăng cường (kiểu GC1680) đang được sử dụng.	Bàn ủi không đủ nóng.	Xoay núm điều chỉnh nhiệt độ đến một mức nhiệt độ giữa ●●● và MAX. Dựng bàn ủi đứng lên và chờ cho đến khi đèn báo nhiệt độ đã tắt.
	Chức năng hơi nước tăng cường được sử dụng quá thường xuyên trong một thời gian ngắn.	Chờ ít nhất 1 phút trước khi sử dụng lại chức năng hơi nước tăng cường (xem chương 'Một số chức năng').
Chức năng phun hơi nước không hoạt động.	Không có đủ nước trong ngăn chứa.	Châm nước vào ngăn chứa nước (xem chương 'Chuẩn bị sử dụng').
Trong khi ủi, chất gỉ và chất cặn thoát ra từ mặt bàn ủi.	Bạn đã sử dụng nước có nhiều tạp chất, đó là nguyên nhân làm cho các chất gỉ hình thành trên mặt bàn ủi.	Sử dụng chức năng Calc-Clean một hay nhiều lần (xem chương 'Làm sạch và bảo dưỡng').
Trong khi ủi, nước rỉ ra từ mặt bàn ủi.	Bàn ủi không đủ nóng.	Xoay núm điều chỉnh nhiệt độ đến một mức nhiệt độ thích hợp cho ủi hơi (●● to MAX). Đặt bàn ủi đứng lên và chờ đến khi đèn báo tắt trước khi bạn bắt đầu ủi.
Nước rỉ ra từ mặt bàn ủi khi bàn ủi đang nguội hoặc khi cất giữ.	Để bàn ủi nằm ngang trong khi nước vẫn còn trong ngăn chứa.	Đổ nước ra khỏi ngăn chứa nước và xoay núm điều chỉnh hơi nước đến vị trí O trước khi bảo quản bàn ủi (xem chương 'Bảo quản'). Dựng bàn ủi đứng lên.
Chức năng phun tia hơi nước không hoạt động (kiểu GC1675).	Không có đủ nước trong ngăn chứa.	Châm nước vào ngăn chứa nước (xem chương 'Chuẩn bị sử dụng').

一般说明

- A 喷水口
- B 注水口
- C 蒸汽喷射功能(仅 GC1675 型号适用)
- D 喷水按钮
- E 蒸汽控制旋钮
  - O = 无蒸汽
  - = 中等蒸汽量
  - = 最大蒸汽量
  - • = 自动除垢功能
- F 加强蒸汽功能(仅 GC1680 型号适用)
- G 水箱释放钮
- H 电子安全自动断电功能(仅 GC1680 型号适用)
- I 温度控制旋钮
- J 温度指示灯
- K 电源线
- L 型号铭牌
- M 水箱
- N 防水垢片

注意事项

在开始使用本产品前, 请仔细阅读本使用说明书, 并将其保存好，以便将来使用。

- 本产品连接电源前, 应检查产品上标示的电压是否与当地的电源电压相同。
- 一旦插头、电源线或产品本身损坏，切勿再使用。
- 如果电源线损坏，则必须由飞利浦，或经飞利浦授权的服务中心进行更换，以免发生危险。
- 在电熨斗接通电源期间，使用者不得离开。
- 切勿将熨斗浸在水中。
- 若无他人照料，不允许体弱者使用本产品。不要让儿童使用本产品。
- 不要将香水，醋，淀粉，除垢剂，烫衣剂或其他化学品放入水箱。
- 电熨斗的底板会变得非常烫，如触摸底板，可能会引起烫伤。请勿让电线接触烫的底板。
- 当完成熨烫、清洁熨斗、注水或将水倒出水箱以及即使短时间离开熨斗时：将蒸汽控制旋钮调至位置 0，熨斗竖放，并且从电源插座中拔下插头。

首次使用之前

1 从熨斗底板取下任何不干胶标签或保护膜。

2 将熨斗升温至最高温度，用熨斗熨烫一块湿布几分钟时间，以除去底板上的任何残留物 。

- 在首次使用时, 熨斗可能会放出一些烟气。短时间后烟气现象就会停止。

使用准备

注水入水箱

切勿将熨斗浸在水中。

1 确认产品插头已拔下 。

2 将蒸汽控制旋钮调至位置 0（=无蒸汽）(图 1)。

3 按住释放钮不松手，拆下可拆卸水箱 (图 2)。

4 将自来水加注到水箱的最高标志 (图 3)。

水位不能超出水箱的 MAX (最高标记)。

- 如果您的自来水很硬，建议将自来水与等量的蒸馏水混合；或只使用蒸馏水。

切勿将香水、醋、淀粉、去垢剂、熨烫添加 剂、化学软化水或其他化学品加入水箱。

5 将水箱推回熨斗（听到喀嗒声）。

设定温度

1 把熨斗竖放。

2 将温度设定旋钮转到适合的位置，设定所需熨烫温度 (图 4)。
从衣物洗熨说明标签上查阅所需熨烫温度：
- ● 合成纤维（例如丙烯酸、尼龙、聚酰胺和涤纶纤维）
- ● 丝绸
- ●● 羊毛
- ●●● 棉布，亚麻

如果您不知道衣服所用的布料，可以先熨烫一片穿在身上或使用时不起眼的位置，以确定恰当的熨烫温度。

丝绸, 羊毛和合成材料：熨烫布料的内面以防出现反光。为防止水渍印，避免使用喷雾功能。

先熨烫要求最低熨烫温度的衣物, 如由合成织物制成的衣物。

3 将插头插入带接地的电源插座中。

4 如果温度指示灯熄灭，应等一会再开始熨烫 (图 5)。
在熨烫时，温度指示灯一直亮着。

使用产品

蒸汽熨烫

1 确保水箱内有足够的水。

2 选择推荐的温度（见使用准备一章中设定温度一节)。

3 温度指示灯熄灭之后，将蒸汽控制旋钮设定到适当位置。确保您所选定的熨烫温度适合所选温度 (图 6)：
- 是中等蒸汽量（温度设定从●●到最大）
- 是最大蒸汽量（温度从●●●到最高）

- 达到设定温度后，熨斗开始产生蒸汽。

无蒸汽熨烫

1 将蒸汽控制旋钮调至位置 0（=无蒸汽)。

2 选择推荐的温度（见使用准备一章中设定温度一节)。

功能

喷雾功能

可以在任何温度下使用喷雾功能来去除顽固的褶皱。

1 确保水箱内有足够的水。

2 按几次喷雾按钮，使熨烫的衣物变得潮湿 (图 7)。

加强蒸汽(仅 GC1680 型号适用)

此功能提供加强蒸汽以去除较顽固的皱褶。

- 加强蒸汽功能只能在 ●●● 到最高温度之间工作。

1 将蒸汽控制设定到 位置（=最大蒸气 (图 8)。

2 按下蒸汽控制，最长可达 5 秒钟 (图 9)。

3 放开蒸汽控制钮，至少等 1 分钟后，才能再次使用本功能，以防水从底板滴出。

蒸汽喷射功能(仅 GC1675 型号适用)

强劲的蒸汽喷射有助熨平顽固的皱痕。

蒸汽喷射功能只能在 ●●● 与最大温度之间使用 。

1 按下和松开蒸汽束喷射按钮 (图 10)。
再次使用本按钮之前，请等一会，防止喷溅。

不要将蒸汽直接对着他人。

电子安全断电功能（仅 GC1680 型号适用）

如果熨斗在一段时间没有被移动，电子自动安全关熄功能将自动关掉熨斗。

- 自动断电灯闪烁，指示熨斗已经被安全断电功能断电 (图 11)。
- 在水平放置时，30 秒中后会自动断电。
- 在竖直放置时，8 分钟后自动断电。

◗ 再次加热熨斗：
- 拿起或轻轻移动熨斗。
- 自动断电灯熄灭，温度指示灯亮起。
- 当温度指示灯熄灭再次亮起后，则熨斗可以使用。

清洁和保养

熨烫后

1 拔下电源插头，让熨斗逐渐冷却。
2 用湿布和无腐蚀性液体清洁剂擦去底板上的水垢和其他残留物。

为了保持底板光滑，应避免用硬物接触底板。
切勿使用磨砂布，醋或其他化学品清洁底板。

3 用湿布揩擦熨斗的上部。
4 定期用水冲洗水箱。并在清洗之后将水箱中的水全部倒出。

双效除垢系统

1 防水垢片防止水垢堵塞蒸汽管 (图 12)。
◗ 防水垢片持续有效，无须更换。
2 除垢功能除去水垢颗粒 (图 13)。

自动除垢功能

建议两周使用一次自动除垢功能。如您居住地区的水质很硬（即在熨烫过程中底板出现锈片时），就应增加使用自动除垢功能的次数。

1 将蒸汽控制旋钮设定到位置 O。
2 将温度旋钮调至最大 (MAX)。
3 把水箱注满至最高水位（MAX）

不要把醋或其它除垢剂注入水箱。

4 将插头插入电源插座中。
5 当温度指示灯熄灭时，拔下熨斗的电源插头。
6 在水池上方手持熨斗，并将蒸汽控制旋钮设定到 • 的位置 (图 14)。
7 将蒸汽控制旋钮轻轻地向上拉，然后柔和地摇动熨斗，直到所有的水耗尽。

蒸汽和沸水会从底板冲出。水垢（如果有）会被带出。

8 除垢功能使用后，将蒸汽控制旋钮按回原来的位置，并设定到 O 位置。

如果从熨斗冲出的水仍有水垢颗粒，则应再次使用除垢功能。

完成自动除垢程序后

1 插上熨斗的插头，让底板变干。
2 当指示灯熄灭后，拔下熨斗的插头。
3 把熨斗放在一块用过的布上轻轻前后移动，以去除留在底板上的水渍。
4 让熨斗冷却，然后存放好。

清洁蒸汽控制针

1 将蒸汽控制旋钮从熨斗中拉出 (图 13)。
2 如果针上有水垢的话，使用醋将其除去 (图 15)。

不要弄弯或损坏蒸汽控制针。

3 将蒸汽控制针插回去，方法是：将蒸汽控制针尖准确地对准孔的中央，将针侧面的凸缘插入槽 (图 16)。
4 将蒸汽控制旋钮设定到位置 O。

存放

1 确认熨斗已经拔下插头，并将蒸汽控制旋钮设定到 O 的位置。
2 倒出水箱中的水 (图 17)。
3 将电源线绕在存线装置上。
4 请将熨斗竖立放在安全干燥的地方 (图 18)。

保修与服务

如果您需要信息，或如果你有问题，请浏览飞利浦公司的互联网网站 www.philips.com 或与贵国的飞利浦顾客服务中心联系 (您可以在产品全球维修保证书中找到电话号码)。如果贵国没有飞利浦顾客服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的售后服务部联系。

PHILIPS
产品 : 飞利浦蒸汽式电熨斗
型号 : GC1680,GC1675,GC1665
额定电压 : 220V ~
额定频率 : 50Hz
额定输入功率 : 1200瓦
产地 : 中国

苏州春飞家用电器有限公司
中国苏州新区玉山路
邮政编号 : 215011 电话 : 0512-6825 3516

全国顾客免费服务热线 : 800 8203 678

本产品根据国标GB4706.1-1998, GB4706.2-2003, GB4343-1995及GB17625.1-2003制造

请妥善保管本使用说明书

发行日期 : 25/03/2005

问题	可能引致问题原因	解决方法
熨斗已接通电源，但底板还是不热。	连接问题。	请检查电源线、插头和电源插座。
	温度设定旋钮设在最低水平。	将温度旋钮设定到所需温度。
	安全断电功能将熨斗断电。	轻轻移动熨斗，以便解除安全断电功能。熨斗则再次开始加热。
熨斗没有蒸汽。	水箱中没有足够的水。	将水箱加满（见使用准备一章）。
	蒸汽控制已经设定到 O 位置。	将蒸汽控制设定到 ⌂ 或 ⌂ 位置（见使用熨斗一章）。
	熨斗不够烫。	将温度旋钮设定到适合蒸汽熨烫的温度（●● 到最大）。将熨斗竖立，等到温度指示灯熄灭后再开始熨烫。
加强蒸汽功能不能工作（仅 GC1680 型号适用）	蒸汽控制旋钮按下的时间不够长。	按下蒸汽控制钮最长可达 5 秒钟。
	加强蒸汽功能在短时间内使用过于频繁。	再次使用加强蒸汽功能之前，至少等1分钟。
	熨斗不够烫。	将温度控制旋钮在 ●●● 与最大之间设定一温度。将熨斗竖立，直到温度指示灯熄灭。
	水箱中没有足够的水。	将水箱加满（见使用准备一章）。
当使用加强蒸汽功能（仅 GC1680 型有）时，有水从底板漏出。	熨斗不够烫。	将温度旋钮在 ●●● 与最大之间设定一温度。将熨斗竖立，直到温度指示灯熄灭。
	加强蒸汽功能在短时间内使用过于频繁。	再次使用加强蒸汽功能之前，至少等1分钟（见功能一章）。
喷雾功能不工作。	水箱中没有足够的水。	将水箱加满（见使用准备一章）。
在熨烫过程中底板上出现锈片和杂质。 熨烫时水从底板流出。	硬水在底板内形成锈片。	使用一次或多次除垢功能（见清洁和保养一章）。
	熨斗不够烫。	将温度旋钮在 ●●● 与最大之间设定一适合蒸汽熨烫的温度。将熨斗竖立，直到温度指示灯熄灭。
当熨斗冷却或存放后，水从底板流出。	熨斗水平放置的同时水箱中还有水。	存放熨斗之前，先将水箱倒空，然后将蒸汽控制设定到 O 位置（见存放一章）。将熨斗竖立。
蒸汽喷射功能不工作（仅 GC1675 型号适用）。	水箱中没有足够的水。	将水箱加满（见使用准备一章）。

一般說明

- Ⓐ 噴水孔
- Ⓑ 注水孔
- Ⓒ 強力蒸氣功能(僅限於GC1675)
- Ⓓ 噴水按鈕 4
- Ⓔ 蒸氣控制鈕
  - O = 無蒸汽
  - = 一般蒸汽
  - = 最大蒸汽
  - • = 除鈣功能
- Ⓕ 強力蒸氣功能(僅限於GC1680)
- Ⓖ 水箱釋放鈕
- Ⓗ 電子安全關閉功能(僅限於GC1680)
- Ⓘ 溫度旋鈕
- Ⓙ 溫度指示燈
- Ⓚ 電源線
- Ⓛ 型板
- Ⓜ 水箱
- Ⓝ 抗鈣除垢錠

重要事項

爲求安全起見，在開始使用本產品前，請先仔細閱讀操作說明，並妥善保存以供日後參考之用。

- 在使用前，請先檢查標籤上所指示的電壓是否與當地電壓相同。
- 如果插頭、電源線或者產品本身有損壞，請不要使用本產品。
- 如果電源線損壞，必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，具有類似資格的人員更換，以免發生危險。
- 當熨斗連接到電源時，必須有人看顧。
- 請勿將熨斗浸泡在水中。
- 老弱人員不可在沒有旁人監督下使用本產品。本產品應避免兒童接觸。
- 不要在水箱中添加香精、醋、漿粉、除水垢劑、整燙液或其他化學藥劑。
- 熨斗的底盤會變得很燙，如果碰到可能會燙傷。當底盤處於高溫時，不可讓電線碰到底盤。
- 當您熨燙完畢、清理熨斗、倒乾水箱的水或加水時，以及即使短暫離開熨斗時：請將蒸汽控制鈕設定到0的位置，將熨斗直立在其跟部上，並且把電源線插頭從牆上插座拔出。

第一次使用前

1 請移除在熨斗底盤的任何貼紙或保護膜。

2 將熨斗加熱到最高溫度，並在一塊溼布上來回熨燙幾分鐘，以除去底盤上任何的殘留物。

- 第一次使用時，熨斗可能會產生一些煙霧，煙霧會在不久後消失。

準備使用

加水至水箱內

請勿將熨斗浸泡在水中。

1 請確定已將電源插頭已拔除。

2 設定蒸氣控制鈕至0的位置 (= 無蒸氣) (圖 1。

3 按住釋放鈕並拆下可拆式水箱 (圖 2)。

4 用自來水將水箱添加到最高水位 (圖 3)。
水箱內的水切勿超過MAX (最高) 的水位指示。

- 如果您居住地區的自來水水質非常堅硬，建議您與等量的蒸餾水混合或者僅使用蒸餾水。

不要在水箱中加入香精、醋、澱粉、除水垢劑、熨燙添加劑或是以化學方式去除水垢的水或其他化學品。

5 將水箱推回熨斗中(會聽見'喀噠' 一聲)。

設定溫度

1 將熨斗直立在其跟部上。

2 將溫度旋鈕轉到適當的位置來設定所需的熨燙溫度 (圖 4)。
關於適當的熨燙溫度，請檢查洗濯指示標籤：

- ● 合成纖維 (例如壓克力纖維、尼龍、聚醯胺、聚酯纖維)
- ● 絲質
- ●● 毛料
- ●●● 棉麻製品

如果您不知道衣料是由哪一種纖維製成，請先在該衣料不起眼的部份先試燙，以判斷適當的熨燙溫度。

絲質、毛料和合成纖維：請熨燙該布料的背面以防止衣料發亮，並避免使用噴水功能以防止產生印漬。

請從需要最低溫的衣物開始熨燙，例如合成纖維製的衣料。

3 將電線接至有接地的牆上插座

4 當溫度指示燈熄滅時，請稍等一會之後才開始進行熨燙 (圖 5)。
在熨燙期間，溫度指示燈會不定時亮起。

使用本產品

蒸汽熨燙

1 請確認在水箱中有足夠的水。

2 選取所建議的熨燙溫度(請參閱' 準備使用' 的' 設定溫度' 之說明) 。

3 在溫度指示燈熄滅後，將蒸氣控制鈕設定到適當的位置。請確定您所選擇的蒸氣設定，適合您所選擇的熨燙溫度 (圖 6) :
- 適度蒸氣(溫度設定 ●● 到MAX)
- 最大蒸氣(溫度設定 ●●● 到MAX)

- 將溫度旋鈕轉到適當的位置來設定所需的熨燙溫度。

無蒸汽熨燙

1 設定蒸氣旋鈕至0的位置 (無蒸氣)

2 選取所建議的熨燙溫度(請參閱' 準備使用' 的' 設定溫度' 之說明) (圖 7)。

功能

噴水功能

您可以在任何溫度下使用噴水功能，以燙平頑固的皺褶。

1 請確認在水箱中有足夠的水。

2 按噴水按鈕數下，以潤溼衣服。

強力蒸氣(僅限於GC1680)

此功能所提供的強力蒸汽可移除非常頑強的皺摺。

- 強力蒸氣功能只有在溫度設定介於 ●●● 與MAX 之間時才會有作用。

1 將蒸氣控制鈕設定到 位置(= 最大蒸氣) (圖 8)。

2 按住蒸氣控制鈕最多5秒鐘 (圖 9)。

3 放開蒸氣控制鈕並至少等候1分鐘再使用這個功能以避免水從底盤滴出。

蒸氣噴霧(僅限於GC1675)

強力的噴霧能幫助去除難以處理的皺褶。

強力蒸氣噴霧功能只有在溫度設定介於 ●●● 與MAX之間時才能使用。

1 按下並放開噴霧蒸汽鈕 (圖 10)。
在再次使用按鈕前請等候一會以避免激烈噴發。

切勿直接對著人噴射蒸汽。

自動斷電功能(僅限於GC1680)

如果熨斗已有一段時間未被移動，自動斷電功能會自動關閉熨斗電源。

- 自動斷電指示燈會開始閃爍來顯示熨斗已經由安全斷電功能關閉 (圖 11)。
- 水平置放，會在30秒鐘後自動斷電。
- 直立置放，會在8分鐘後自動斷電。

◗ 若要讓熨斗再次加熱：
- 拿起熨斗或稍微將它移動。
- 自動斷電指示燈會熄滅且溫度指示燈會點亮。
- 當溫度指示燈熄滅後再次點亮時，熨斗即備妥可供使用。

清潔和維護

完成熨燙後

1 將電源插頭從插座上拔除並讓熨斗冷卻。

2 請用濕布及非研磨性(液體)清潔劑來擦除底盤上的水垢及任何沈積物。

為保持底盤滑順，應避免底盤與金屬物品直接碰觸。禁止使用鋼絲絨、醋或其他的化學物質清潔底盤。

3 可使用溼布清潔熨斗機身上面的部份。

4 定期使用清水沖洗熨斗水箱，在清潔之後，請將水倒乾。

雙效抗鈣除垢系統

1 抗鈣除垢錠可預防水垢堵塞蒸氣噴孔（圖 12)。

◗ 抗鈣除垢錠永久有效且不需要更換。

2 清除水垢功能可以清除水垢顆粒（圖 13)。

除鈣（Calc-Clean）功能

請每隔兩週使用除鈣功能一次。如果在您地區所使用的水質硬度很高（即是在熨燙時，會有白色小薄片從底盤落下），則應更常使用除鈣功能。

1 設定蒸汽控制到 O 的位置。

2 將溫度設定至最高。

3 將水倒入水箱到最高的刻度。

請勿使用醋或其他除垢劑到水箱中。

4 將電源插頭插進插座。

5 在溫度指示燈熄滅後拔離熨斗的電源插頭。

6 將熨斗拿到水槽上並將蒸氣控制鈕設定到清除水垢的位置・（圖 14)。

7 將蒸氣控制鈕稍微向上拉並輕輕搖晃熨斗直到水箱中所有的水都被用完為止。

蒸氣及滾水會從底盤流出。水垢(如果有)也會被沖出。

8 在使用清除水垢功能後，將蒸氣控制鈕壓回原位並將它設定到 O 位置;。

如果從熨斗流出的水仍含有水垢顆粒，請重複進行清除水垢程序。

在除鈣程序後

1 將熨斗連接到電源使底盤變乾。

2 在指示燈熄滅後請拔離熨斗的電源。

3 在用過的布料上輕輕移動熨斗，以移除任何可能在底盤上所形成的水垢。

4 在您將熨斗收藏前，請先讓它冷卻。

清潔蒸氣控制鈕指針

1 將蒸氣控制鈕從熨斗中拉出（圖 13)。

2 用醋去除可能殘留在抗鈣除垢針上的水垢（圖 15)。

請勿彎折或破壞蒸汽控制抗鈣除垢針。

3 將蒸氣控制鈕指針確實地插入孔中心，並將指針一側的凸塊套入凹槽中將長針重新插回熨斗（圖 16)。

4 設定蒸汽控制到 O 的位置。

收藏

1 確定拔離熨斗的電源插頭並將蒸氣控制鈕設定到0 位置。

2 將水箱內的水倒乾（圖 17)。

3 將電源線纏繞在熨斗捲線軸處。

4 收藏熨斗時，務必利用熨斗的跟部垂直放置，存放於安全且乾燥的地方（圖 18)。

保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請瀏覽飛利浦位於 www.philips.com 的網站，或連絡您當地飛利浦客戶服務中心(您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽當地飛利浦經銷商或與飛利浦小家電服務部門連絡。

好螟逼秆

本章概述本熨斗最常會碰到的問題。詳情請參閱相關章節之說明。如果問題沒辦法解決，請與您所在國家的飛利浦客戶服務中心聯繫。

問題	可能原因	秆氮
熨斗已經插電但是底盤仍是冷的	電源連接問題。	檢查電源線和插頭及插座
	溫度旋鈕已經設定到MIN。	將溫度旋鈕設定到所需的溫度。
	自動斷電功能已經將熨斗的電源關閉。	稍微移動熨斗來取消自動斷電功能，熨斗就會再度開始加熱。
熨斗不會產生任何蒸氣。	水箱中水量不夠。	加注水箱(請參閱'準備使用'單元)。
	蒸氣控制鈕已經設定到 O 位置。	將蒸氣控制鈕設定到 位置或 位置(請參閱'使用電熨斗' 單元)。
	熨斗不夠燙。	將溫度旋鈕設定到適合於蒸氣熨燙的溫度(●● 到MAX)。將熨斗直立置放並等候溫度指示燈熄滅再開始熨燙。
強力蒸氣功能沒有作用(僅限於GC1680)。	蒸氣控制鈕按下的時間不夠久。	按住蒸氣控制鈕最多5秒鐘。
	強力蒸氣功能在短時間內使用太過頻繁。	在您再度使用強力蒸氣功能之前，請至少等候約1分鐘。
	熨斗不夠燙。	將溫度控制旋鈕設定到 ●●● 與MAX 之間的溫度。將熨斗直立置放並等候溫度指示燈熄滅。
	水箱中水量不夠。	加注水箱(請參閱'準備使用'單元)。
在使用強力蒸氣功能(僅限於GC1680) 時底盤漏水。	熨斗不夠燙。	將溫度控制旋鈕設定到 ●●● 與MAX 之間的溫度。將熨斗直立置放並等候溫度指示燈熄滅。
	強力蒸氣功能在短時間內使用太過頻繁。	在您再度使用強力蒸氣功能之前，請等候至少約1分鐘(請參閱'特色'一章)。
噴水功能沒有作用。	水箱中水量不夠。	加注水箱(請參閱'準備使用'單元)。
在熨燙過程中會有小薄片和雜質從底盤中產生。	您長久使用硬水因而造成水垢剝落沈積在底盤內部。	執行一次或多次水垢清除程序(請參閱'清潔與保養' 一章)。
熨燙過程中有水從底盤漏出。	熨斗不夠燙。	將溫度旋鈕設定到適合蒸氣熨燙溫度(●● 到MAX)。將熨斗直立置放並等候溫度指示燈熄滅再開始熨燙。
當熨斗冷卻或在儲存時，底盤會漏水。	當熨斗被置於水平的位置時，水箱然仍有水	在收藏熨斗之前請倒空水箱並將蒸氣控制鈕設定到O 位置(請參閱'儲存' 一章)。將熨斗直立置放。
強力蒸氣噴霧功能沒有作用(僅限於GC1675)	水箱中水量不夠。	加注水箱(請參閱'準備使用'單元)。

高電壓(只適用於香港)

額定電壓	額定功率	額定頻率	額定電流
220-240V	1200-1440W	50-60HZ	5.4-6.0A